



Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ **Rozporządzenie Komisji (UE) nr 743/2014 z dnia 9 lipca 2014 r. zastępujące załącznik VII do rozporządzenia (UE) nr 601/2012 w odniesieniu do minimalnej częstotliwości analiz** ⁽¹⁾ 1
- ★ **Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 744/2014 z dnia 9 lipca 2014 r. rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Bœuf de Charolles (ChNP)]** 3
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 745/2014 z dnia 9 lipca 2014 r. ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw 5
- Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 746/2014 z dnia 9 lipca 2014 r. ustalające współczynnik przydziału, jaki należy zastosować do wniosków o pozwolenie na przywóz, złożonych w okresie od dnia 27 czerwca 2014 r. do dnia 4 lipca 2014 r. w ramach kontyngentu taryfowego otwartego rozporządzeniem (WE) nr 969/2006 dla kukurydzy 7

DYREKTYWY

- ★ **Dyrektywa Komisji 2014/88/UE z dnia 9 lipca 2014 r. zmieniająca dyrektywę 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wspólnych wskaźników bezpieczeństwa oraz wspólnych metod obliczania kosztów wypadków** ⁽¹⁾ 9

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

DECYZJE

2014/443/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 8 lipca 2014 r. w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte przez Unię Europejską w ramach Podkomitetu ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych, ustanowionego Umową o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia przez Podkomitet swojego regulaminu 18

2014/444/UE, Euratom:

- ★ Decyzja Rady z dnia 8 lipca 2014 r. w sprawie wykreślenia nazwiska sędziego *ad interim* Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej z listy ustalonej decyzją 2013/181/UE 24

2014/445/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 8 lipca 2014 r. w sprawie mianowania do Komitetu Regionów dwóch członków i sześciu zastępców członków z Danii 25

2014/446/UE:

- ★ Decyzja Rady z dnia 8 lipca 2014 r. w sprawie mianowania do Komitetu Regionów dwóch członków z Włoch 27

- ★ Decyzja Rady 2014/447/WPZiB z dnia 9 lipca 2014 r. zmieniająca decyzję 2013/354/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS) 28

2014/448/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 8 lipca 2014 r. zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/178/UE w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń na Łotwie (*notyfikowana jako dokument nr C(2014) 4925*)⁽¹⁾ 31

III Inne akty

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

- ★ Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA nr 170/14/COL z dnia 24 kwietnia 2014 r. w sprawie islandzkiej mapy pomocy regionalnej na lata 2014–2020 (Islandia) 33

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 743/2014

z dnia 9 lipca 2014 r.

zastępujące załącznik VII do rozporządzenia (UE) nr 601/2012 w odniesieniu do minimalnej częstotliwości analiz

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiającą system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniającą dyrektywę Rady 96/61/WE⁽¹⁾, w szczególności jej art. 14 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W załączniku VII do rozporządzenia Komisji (UE) nr 601/2012⁽²⁾ określono minimalną częstotliwość analiz odnośnych paliw i materiałów, która ma być stosowana przez prowadzących instalacje w celu wyznaczenia współczynników obliczeniowych.
- (2) Art. 35 rozporządzenia (UE) nr 601/2012 stanowi, że załącznik VII do tego rozporządzenia ma być poddawany regularnie przeglądowi, po raz pierwszy nie później niż dwa lata po wejściu w życie rozporządzenia (UE) nr 601/2012.
- (3) Załącznik VII do rozporządzenia (UE) nr 601/2012 należy zmienić, aby wyjaśnić klasyfikację i kategoryzację paliw i materiałów w nim wymienionych w celu poprawy spójności w zakresie stosowania odnośnych współczynników wykorzystywanych do obliczania emisji.
- (4) W celu zachowania przejrzystości należy zastąpić załącznik VII do rozporządzenia (UE) nr 601/2012.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (UE) nr 601/2012.
- (6) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Zmian Klimatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik VII do rozporządzenia (UE) nr 601/2012 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

⁽¹⁾ Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 601/2012 z dnia 21 czerwca 2012 r. w sprawie monitorowania i raportowania w zakresie emisji gazów cieplarnianych zgodnie z dyrektywą 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 181 z 12.7.2012, s. 30).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK VII

Minimalna częstotliwość analiz (art. 35)

Paliwo/materiał	Minimalna częstotliwość analiz
Gaz ziemny	Co najmniej raz na tydzień
Inne gazy, w szczególności gaz do syntezy i gazy z procesów technologicznych, takie jak: mieszanina gazów rafineryjnych, gaz koksowniczy, gaz wielkopiecowy, gaz konwertorowy	Co najmniej raz dziennie — przy zastosowaniu właściwych procedur w różnych porach dnia
Oleje opałowe (np. lekki, średni i ciężki olej opałowy, bitum)	Co każde 20 000 ton paliwa i co najmniej sześć razy do roku
Węgiel, węgiel koksujący, koks łożyskowy, torf	Co każde 20 000 ton paliwa/materiału i co najmniej sześć razy do roku
Pozostałe paliwa	Co każde 10 000 ton paliwa i co najmniej cztery razy do roku
Nieprzetworzone odpady stałe (czyste kopaliny lub mieszana kopalina pochodząca z biomasy)	Co każde 5 000 ton odpadów i co najmniej cztery razy do roku
Odpady płynne, wstępnie przetworzone odpady stałe	Co każde 10 000 ton odpadów i co najmniej cztery razy do roku
Minerały węglanowe (w tym wapień i dolomit)	Co każde 50 000 ton odpadów i co najmniej cztery razy do roku
Gliny i łupki	Ilości materiału odpowiadające 50 000 ton CO ₂ i co najmniej cztery razy do roku
Inne materiały (produkt podstawowy, pośredni i końcowy)	W zależności od rodzaju materiału i jego odmiany — ilości materiału odpowiadające 50 000 ton CO ₂ i co najmniej cztery razy do roku”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 744/2014**z dnia 9 lipca 2014 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę [Bœuf de Charolles (ChNP)]**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Francji o rejestrację nazwy „Bœuf de Charolles” został opublikowany w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾.
- (2) Ponieważ do Komisji nie wpłynęło żadne oświadczenie o sprzeciwie zgodnie z art. 51 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, nazwa „Bœuf de Charolles” powinna zostać zarejestrowana,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa wymieniona w załączniku do niniejszego rozporządzenia zostaje zarejestrowana.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji
za Przewodniczącego
Dacian CIOLOȘ
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. C 42 z 13.2.2014, s. 16.

ZAŁĄCZNIK

Produkty rolne przeznaczone do spożycia przez ludzi wymienione w załączniku I do Traktatu:

Klasa 1.1. Mięso świeże (i podroby)

FRANCJA

Bœuf de Charolles (ChNP)

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 745/2014**z dnia 9 lipca 2014 r.****ustanawiające standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,uwzględniając rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 543/2011 z dnia 7 czerwca 2011 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 w odniesieniu do sektorów owoców i warzyw oraz przetworzonych owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 136 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 543/2011 przewiduje — zgodnie z wynikami wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej — kryteria, na których podstawie ustalania Komisja ustala standardowe wartości dla przywozu z państw trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XVI do wspomnianego rozporządzenia.
- (2) Standardowa wartość w przywozie jest obliczana każdego dnia roboczego, zgodnie z art. 136 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, przy uwzględnieniu podlegających zmianom danych dziennych. Niniejsze rozporządzenie powinno zatem wejść w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 136 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 543/2011, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Jerzy PLEWA

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 157 z 15.6.2011, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)		
Kod CN	Kod państw trzecich ⁽¹⁾	Standardowa wartość w przywozie
0702 00 00	AL	53,5
	MK	67,1
	TR	88,1
	XS	47,9
	ZZ	64,2
0707 00 05	AL	74,4
	MK	31,3
	TR	76,3
	ZZ	60,7
0709 93 10	TR	98,0
	ZZ	98,0
0805 50 10	AR	119,5
	TR	77,0
	UY	116,7
	ZA	125,3
	ZZ	109,6
0808 10 80	AR	121,1
	BR	94,8
	CL	102,6
	NZ	130,2
	ZA	132,8
	ZZ	116,3
	ZZ	116,3
0808 30 90	AR	70,8
	CL	99,9
	NZ	184,8
	ZA	91,8
	ZZ	111,8
0809 10 00	BA	112,1
	MK	85,8
	TR	241,7
	XS	59,5
	ZZ	124,8
0809 29 00	TR	239,9
	ZZ	239,9
0809 30	MK	63,3
	TR	141,7
	ZA	249,3
	ZZ	151,4
0809 40 05	BA	71,0
	ZZ	71,0

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 746/2014**z dnia 9 lipca 2014 r.****ustalające współczynnik przydziału, jaki należy zastosować do wniosków o pozwolenie na przywóz, złożonych w okresie od dnia 27 czerwca 2014 r. do dnia 4 lipca 2014 r. w ramach kontyngentu taryfowego otwartego rozporządzeniem (WE) nr 969/2006 dla kukurydzy**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 188 ust. 1 i 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 969/2006 ⁽²⁾ otworzyło roczny kontyngent taryfowy na przywóz 277 988 ton kukurydzy (numer porządkowy 09.4131).
- (2) W art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 969/2006 ustalono ilość ton dla podokresu nr 2 na 138 994 ton na okres od dnia 1 lipca do dnia 31 grudnia 2014 r.
- (3) Z komunikatu sporządzonego zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 969/2006 wynika, że wnioski złożone w okresie od dnia 27 czerwca 2014 r. od godziny 13.00 do dnia 4 lipca 2014 r. do godziny 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli, zgodnie z art. 4 ust. 1 wspomnianego rozporządzenia, dotyczą ilości większych niż ilości dostępne. Należy zatem określić, w jakiej mierze pozwolenia na przywóz mogą być wydawane, poprzez ustalenie współczynnika przydziału, jaki należy zastosować do ilości objętych wnioskami, obliczonego zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1301/2006 ⁽³⁾.
- (4) Należy również wstrzymać wydawania pozwoleń na przywóz w ramach rozporządzenia (WE) nr 969/2006 w bieżącym okresie obowiązywania kontyngentu.
- (5) W celu zapewnienia efektywnego zarządzania procedurą wydawania pozwoleń na przywóz niniejsze rozporządzenie musi wejść w życie niezwłocznie po jego opublikowaniu,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Każdy wniosek o pozwolenie na przywóz kukurydzy objętej kontyngentem, o którym mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 969/2006, złożony w okresie od dnia 27 czerwca 2014 r. od godziny 13.00 do dnia 4 lipca 2014 r. do godziny 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli podlega wydaniu pozwolenia na ilości objęte wnioskiem pomnożone przez współczynnik przydziału w wysokości 7,692996 %.

2. W bieżącym okresie obowiązywania kontyngentu wstrzymuje się wydawanie pozwoleń na ilości, w odniesieniu do których złożono wnioski od dnia 4 lipca 2014 r. godzina 13.00 czasu obowiązującego w Brukseli.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 969/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. otwierające i ustalające sposób zarządzania kontyngentem taryfowym w odniesieniu do przywozu kukurydzy pochodzącej z państw trzecich (Dz.U. L 176 z 30.6.2006, s. 44).

⁽³⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1301/2006 z dnia 31 sierpnia 2006 r. ustanawiające wspólne zasady zarządzania kontyngentami taryfowymi na przywóz produktów rolnych, podlegającymi systemowi pozwoleń na przywóz (Dz.U. L 238 z 1.9.2006, s. 13).

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,
Jerzy PLEWA
Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów
Wiejskich

DYREKTYWY

DYREKTYWA KOMISJI 2014/88/UE

z dnia 9 lipca 2014 r.

zmieniająca dyrektywę 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do wspólnych wskaźników bezpieczeństwa oraz wspólnych metod obliczania kosztów wypadków

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych oraz zmieniającą dyrektywę Rady 95/18/WE w sprawie przyznawania licencji przedsiębiorstwom kolejowym, oraz dyrektywę 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz certyfikację w zakresie bezpieczeństwa (dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa kolei) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 5 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 5 ust. 1 dyrektywy 2004/49/WE państwa członkowskie zbierają informacje o wspólnych wskaźnikach bezpieczeństwa (CSI) w celu ułatwienia oceny osiągnięcia wspólnych wymagań bezpieczeństwa (CST) oraz umożliwienia monitorowania ogólnego rozwoju bezpieczeństwa kolei. Zgodnie z art. 7 ust. 3 dyrektywy CST powinny określać poziomy bezpieczeństwa wyrażone w kryteriach akceptacji ryzyka dla ryzyka społecznego. Głównym celem CSI powinno być określenie stanu zachowania bezpieczeństwa i ułatwienie oceny skutków ekonomicznych CST. Konieczne jest zatem odejście od wskaźników dotyczących kosztów wypadków ponoszonych przez koleje na rzecz wskaźników dotyczących skutków ekonomicznych wypadków dla społeczeństwa.
- (2) Przypisując wartości pieniężne zwiększonemu bezpieczeństwu, należy wziąć pod uwagę ograniczone zasoby budżetowe na działania publiczne. W związku z tym należy priorytetowo potraktować inicjatywy zapewniające skuteczną alokację zasobów.
- (3) Artykuł 9 rozporządzenia (WE) nr 881/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽²⁾ upoważnia Europejską Agencję Kolejową (Agencję) do ustanowienia sieci kontaktów z władzami krajowymi odpowiedzialnymi za bezpieczeństwo (jak określono w art. 3 dyrektywy 2004/49/WE) i z władzami krajowymi odpowiedzialnymi za dochodzenia w celu ustalenia treści wspólnych wskaźników bezpieczeństwa wymienionych w załączniku I do dyrektywy 2004/49/WE. Agencja przedstawiła swoje zalecenie w sprawie zmiany załącznika I w dniu 10 grudnia 2013 r. (ERA-REC- 08-2013).
- (4) Należy zatem odpowiednio zmienić załącznik I do dyrektywy 2004/49/WE.
- (5) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 27 ust. 1 dyrektywy 2004/49/WE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Załącznik I do dyrektywy 2004/49/WE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej dyrektywy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 44.

⁽²⁾ Rozporządzenie (WE) nr 881/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Kolejową (rozporządzenie w sprawie Agencji) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 1).

Artykuł 2

1. Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 30 lipca 2015 r. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Przepisy przyjęte przez państwa członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie takie towarzyszy ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez państwa członkowskie.

2. Państwa członkowskie przekazują Komisji tekst podstawowych przepisów prawa krajowego, przyjętych w dziedzinie objętej niniejszą dyrektywą.

3. Obowiązek transpozycji i wdrożenia niniejszej dyrektywy nie ma zastosowania do Republiki Cypru i Republiki Malty, dopóki na ich terytoriach nie powstanie system kolei.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

Wspólne wskaźniki bezpieczeństwa

Wspólne wskaźniki bezpieczeństwa (CSI) są przedmiotem corocznych sprawozdań ze strony władz bezpieczeństwa określonych w art. 3 lit. g).

Wskaźniki odnoszące się do działań, o których mowa w art. 2 ust. 2 lit. a) i b), powinny być wyliczone osobno, jeśli są przekazywane.

Jeżeli po przedstawieniu sprawozdania odkryto nowe fakty lub błędy, wskaźniki za jeden konkretny rok powinny być zmienione lub skorygowane przez władzę bezpieczeństwa przy pierwszej sposobności, najpóźniej w następnym sprawozdaniu rocznym.

Wspólne definicje CSI oraz wspólne metody obliczania skutków ekonomicznych wypadków zostały określone w dodatku.

1. Wskaźniki odnoszące się do wypadków

1.1. Całkowita i względna (w przeliczeniu na pociągokilometry) liczba znaczących wypadków w podziale na następujące rodzaje wypadków:

- kolizja pociągu z pojazdem szynowym,
- kolizja pociągu z obiektami wewnątrz skrajni,
- wykolejenie pociągu,
- wypadek na przejeździe kolejowym, łącznie z wypadkami z udziałem pieszych na przejeździe kolejowym, i dalszy podział na pięć rodzajów przejazdów kolejowych określonych w pkt 6.2,
- wypadek z udziałem osób i poruszającego się taboru kolejowego, z wyjątkiem samobójstw i prób samobójstw,
- pożar taboru kolejowego,
- inne.

Każdy znaczący wypadek jest zgłaszany zgodnie z rodzajem pierwotnego wypadku, nawet jeżeli skutki wtórnego wypadku są poważniejsze (np. pożar po wykolejeniu się pociągu).

1.2. Całkowita i względna (w przeliczeniu na pociągokilometry) liczba osób poważnie rannych i zabitych, według rodzaju wypadku, w podziale na następujące kategorie:

- pasażer (również w przeliczeniu na pasażerokilometry i pociągokilometry dla pociągów pasażerskich),
- pracownik lub podwykonawca,
- użytkownik przejazdów kolejowych,
- intruz,
- inna osoba na peronie,
- inna osoba nie na peronie.

2. Wskaźniki odnoszące się do towarów niebezpiecznych

Całkowita i względna (w przeliczeniu na pociągokilometry) liczba wypadków związanych z transportem koleją towarów niebezpiecznych w podziale na następujące kategorie:

- wypadek z udziałem co najmniej jednego pojazdu kolejowego przewożącego towary niebezpieczne zgodnie z definicją podaną w dodatku,
- liczba tego rodzaju wypadków, w których doszło do uwolnienia towarów niebezpiecznych.

3. Wskaźniki odnoszące się do samobójstw

Całkowita i względna (w przeliczeniu na pociągokilometry) liczba samobójstw i prób samobójstw.

4. Wskaźniki odnoszące się do zdarzeń poprzedzających wypadki

Całkowita i względna (w przeliczeniu na pociągokilometry) liczba zdarzeń poprzedzających wypadki w podziale na następujące rodzaje zdarzeń:

- pęknięta szyna,
- odkształcenia toru oraz inne przesunięcia toru,
- defekt sygnalizacji,
- minięcie sygnału informującego o niebezpieczeństwie przy przejeżdżaniu przez punkt niebezpieczny,
- minięcie sygnału informującego o niebezpieczeństwie bez przejeżdżania przez punkt niebezpieczny,
- pęknięte koło w użytkowanym taborze kolejowym,
- pęknięta oś w użytkowanym taborze kolejowym.

Należy zgłaszać wszystkie zdarzenia poprzedzające, zarówno skutkujące, jak i nieskutkujące wypadkami. (Zdarzenie poprzedzające wypadek skutkujące znaczącym wypadkiem należy również zgłosić w części dotyczącej wskaźników odnoszących się do zdarzeń poprzedzających wypadki; zdarzenie poprzedzające wypadek nieskutkujące znaczącym wypadkiem należy jedynie zgłosić w części dotyczącej wskaźników odnoszących się do zdarzeń poprzedzających).

5. Wskaźniki do obliczenia skutków ekonomicznych wypadków

Całkowita/całkowite (w EUR) i względna/względne (w przeliczeniu na pociągokilometry):

- liczba przypadków śmiertelnych i poważnych obrażeń pomnożona przez wartość zapobiegania ofiarom w ludziach (VPC),
- koszty szkód w środowisku,
- koszty szkód materialnych w taborze kolejowym lub w infrastrukturze,
- koszty opóźnień spowodowanych wypadkami.

Władze bezpieczeństwa zgłaszają skutki ekonomiczne znaczących wypadków.

VPC jest wartością, jaką społeczeństwo przypisuje zapobieganiu ofiarom w ludziach, i jako taka nie stanowi podstawy do rekompensaty dla stron biorących udział w wypadku.

6. Wskaźniki odnoszące się do bezpieczeństwa technicznego infrastruktury i jego wdrażania

6.1. Odsetek torów z systemami kontroli pociągu (TPS) w eksploatacji oraz odsetek pociągokilometrów z wykorzystaniem funkcjonujących systemów TPS, jeśli systemy te zapewniają:

- ostrzeżenie,
- ostrzeżenie i automatyczne zatrzymanie,
- ostrzeżenie i automatyczne zatrzymanie oraz dyskretny nadzór prędkości,
- ostrzeżenie i automatyczne zatrzymanie oraz stały nadzór prędkości.

6.2. Liczba przejazdów kolejowych (całkowita, na kilometr linii i na kilometr torów) w podziale na następujących pięć rodzajów:

- a) przejazd kolejowy z biernym systemem zabezpieczeń;
- b) przejazd kolejowy z czynnym systemem zabezpieczeń:
 - (i) ręcznym;
 - (ii) automatycznym z systemem ostrzeżenia użytkownika;
 - (iii) automatycznym z systemem zabezpieczeń użytkownika;
 - (iv) z systemem zabezpieczeń torów.

Dodatek

Wspólne definicje CSI oraz wspólne metody obliczania skutków ekonomicznych wypadków**1. Wskaźniki odnoszące się do wypadków**

- 1.1. »znaczący wypadek« oznacza każdy wypadek z udziałem co najmniej jednego pojazdu szynowego w ruchu, w którego wyniku co najmniej jedna osoba zostaje zabita lub poważnie ranna lub dochodzi do znacznej szkody w taborze, torach, innych instalacjach lub środowisku, lub następują znaczne zakłócenia ruchu, z wyłączeniem wypadków w warsztatach, magazynach i zajezdniach;
- 1.2. »znaczna szkoda w taborze, torach, innych instalacjach lub środowisku« oznacza szkodę o równowartości co najmniej 150 000 EUR;
- 1.3. »znaczne zakłócenia ruchu« oznaczają zawieszenie ruchu kolejowego na głównej linii kolejowej przez co najmniej sześć godzin;
- 1.4. »pociąg« oznacza co najmniej jeden pojazd kolejowy ciągnięty przez co najmniej jedną lokomotywę bądź co najmniej jeden wagon silnikowy lub jeden wagon silnikowy poruszający się pojedynczo, przemieszczający się pod danym numerem bądź określonym oznaczeniem z początkowego stałego punktu do końcowego stałego punktu, w tym maszynę lekką, tj. samą lokomotywę poruszającą się bez obciążenia;
- 1.5. »kolizja pociągu z pojazdem szynowym« oznacza kolizję czoło-czoło, czoło-tył lub kolizję boczną między częścią danego pociągu a częścią innego pociągu lub pojazdu szynowego lub z manewrującym taborem kolejowym;
- 1.6. »kolizja pociągu z obiektami wewnątrz skrajni« oznacza kolizję między częścią pociągu a obiektami przymocowanymi lub tymczasowo znajdującymi się na torach lub w ich pobliżu (z wyjątkiem obiektów zgubionych na przejazdach kolejowych przez pojazd przekraczający przejazd lub użytkownika przekraczającego przejazd), w tym kolizję z siecią trakcyjną;
- 1.7. »wykolejenie pociągu« oznacza każdy przypadek, w którym co najmniej jedno koło pociągu wypadło z toru;
- 1.8. »wypadek na przejeździe kolejowym« oznacza każdy wypadek na przejazdach kolejowych z udziałem co najmniej jednego pojazdu kolejowego i co najmniej jednego pojazdu przekraczającego przejazd, innych użytkowników przekraczających przejazd, takich jak piesi, lub innych obiektów tymczasowo znajdujących się na torach lub w ich pobliżu, zgubionych przez pojazd przekraczający przejazd lub użytkownika przekraczającego przejazd;
- 1.9. »wypadek z udziałem osób i poruszającego się taboru kolejowego« oznacza wypadki, w których w co najmniej jedną osobę uderzył pojazd kolejowy lub obiekt do niego przymocowany lub taki, który odłączył się od pojazdu; definicja obejmuje osoby, które wypadły z pojazdu kolejowego, oraz osoby, które upadły lub w które uderzył wolny obiekt podczas podróży na pokładzie pojazdu;
- 1.10. »pożar taboru kolejowego« oznacza pożar lub wybuch następujące w pojeździe kolejowym (w tym w jego ładunku) podczas przejazdu między stacją początkową i stacją przeznaczenia, w tym podczas postoju na stacji początkowej, postoju na stacji przeznaczenia lub postoju w czasie przejazdu, jak również podczas rozrządania wagonów;
- 1.11. »inny (wypadek)« oznacza każdy wypadek inny niż kolizja pociągu z pojazdem szynowym, kolizja pociągu z obiektami wewnątrz skrajni, wykolejenie pociągu, wypadek na przejeździe kolejowym, wypadek z udziałem osób i poruszającego się taboru kolejowego lub pożar taboru kolejowego;
- 1.12. »pasażer« oznacza każdą osobę, z wyłączeniem członków załogi pociągu, odbywającą podróż koleją, w tym — tylko do celów statystyki wypadków — pasażerów usiłujących wsiąść do pociągu w ruchu lub z niego wysiąść;
- 1.13. »pracownik lub podwykonawca« oznacza każdą osobę, której zatrudnienie ma związek z koleją i która w czasie wypadku znajduje się w pracy, łącznie z personelem podwykonawców, samozatrudnionymi podwykonawcami, załogą pociągu oraz osobami odpowiadającymi za obsługę taboru kolejowego i elementów infrastruktury;
- 1.14. »użytkownik przejazdu kolejowego« oznacza każdą osobę korzystającą z przejazdu kolejowego w celu przekroczenia linii kolejowej za pomocą dowolnych środków transportu lub pieszo;
- 1.15. »intruz« oznacza każdą osobę obecną na terenie kolei w przypadku, w którym taka obecność jest niedozwolona, z wyjątkiem użytkownika przejazdu kolejowego;

- 1.16. »inna osoba na peronie« oznacza każdą osobę na peronie kolejowym, która nie została zdefiniowana jako »pasażer«, »pracownik lub podwykonawca«, »użytkownik przejazdu kolejowego«, »inna osoba nie na peronie« lub »intruz«;
- 1.17. »inna osoba nie na peronie« oznacza każdą osobę nie na peronie kolejowym, która nie została zdefiniowana jako »pasażer«, »pracownik lub podwykonawca«, »użytkownik przejazdu kolejowego«, »inna osoba na peronie« lub »intruz«;
- 1.18. »zgon (ofiara śmiertelna)« oznacza każdą osobę, która zmarła w wyniku wypadku, bezpośrednio lub w ciągu 30 dni po wypadku, z wyłączeniem samobójstw;
- 1.19. »poważne obrażenia (osoba poważnie ranna)« oznacza każdą osobę ranną, hospitalizowaną przez ponad dwadzieścia cztery godziny w wyniku wypadku, z wyłączeniem prób samobójstw.

2. Wskaźniki odnoszące się do towarów niebezpiecznych

- 2.1. »wypadek związany z transportem towarów niebezpiecznych« oznacza każdy wypadek lub zdarzenie, które jest objęte obowiązkiem zgłoszenia zgodnie z sekcją 1.8.5 RID ⁽¹⁾/ADR;
- 2.2. »towary niebezpieczne« oznaczają substancje i artykuły, których transport jest zabroniony przez RID lub dozwolony jedynie na zasadach w nim określonych;

3. Wskaźniki odnoszące się do samobójstw

- 3.1. »samobójstwo« oznacza czyn polegający na rozmyślnym uszkodzeniu swojego ciała, którego skutkiem jest zgon, zarejestrowany i sklasyfikowany przez właściwy organ krajowy;
- 3.2. »próba samobójstwa« oznacza czyn polegający na rozmyślnym uszkodzeniu swojego ciała, którego skutkiem są poważne obrażenia.

4. Wskaźniki odnoszące się do zdarzeń poprzedzających wypadki

- 4.1. »pęknięta szyna« oznacza szynę, która pękła na co najmniej dwie części, lub szynę, od której oddzielił się kawałek metalu, powodując powstanie przerwy o długości powyżej 50 mm i głębokości powyżej 10 mm w płaszczyźnie toczenia;
- 4.2. »odkształcenie torów lub inne przesunięcie torów« oznacza każde uszkodzenie związane z ciągłością i kształtem torów, wymagające zablokowania torów lub natychmiastowej redukcji dozwolonej prędkości;
- 4.3. »defekt sygnalizacji« oznacza każdy techniczny defekt systemu sygnalizacji (zarówno infrastruktury, jak i taboru kolejowego), w którego wyniku nadawana informacja narzuca ograniczenia mniejsze od wymaganych;
- 4.4. »minięcie sygnału informującego o niebezpieczeństwie przy przejeździe przez punkt niebezpieczny« oznacza sytuację, w której dowolna część pociągu kontynuuje jazdę bez zezwolenia i przejeżdża poza punkt niebezpieczny;
- 4.5. »minięcie sygnału informującego o niebezpieczeństwie bez przejeżdżania przez punkt niebezpieczny« oznacza sytuację, w której dowolna część pociągu kontynuuje jazdę bez zezwolenia, ale nie przejeżdża poza punkt niebezpieczny.

Jazda bez zezwolenia, o której mowa w pkt 4.4 i 4.5 powyżej, oznacza minięcie:

- kolorowego sygnału świetlnego sygnalizatora przytorowego lub semafora informującego o niebezpieczeństwie lub nakazu STOP, jeżeli nie funkcjonuje system kontroli pociągu (TPS),
- końca związanego z bezpieczeństwem zezwolenia na jazdę dostępnego w systemie TPS,
- punktu przekazanego w postaci ustnego lub pisemnego zezwolenia określonego w regulaminach,
- tablicy STOP (oprócz koźłów oporowych) lub sygnałów ręcznych.

⁽¹⁾ RID, Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych, przyjęty na mocy dyrektywy 2008/68/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 września 2008 r. w sprawie transportu lądowego towarów niebezpiecznych (Dz.U. L 260 z 30.9.2008, s. 13).

Wyłącza się przypadki, w których pojazd nietrakcyjny lub pociąg bez nadzoru obsługi minie sygnał informujący o niebezpieczeństwie. Wyłącza się przypadki, w których z dowolnej przyczyny sygnał nie przełączył się na pozycję informującą o niebezpieczeństwie wystarczająco wcześniej, aby maszynista mógł zatrzymać pociąg przed sygnałem.

Władze bezpieczeństwa mogą osobno składać sprawozdania dotyczące czterech wskaźników odnoszących się do jazdy bez zezwolenia wymienionych w tiret w niniejszym punkcie oraz zgłaszają przynajmniej zagregowany wskaźnik zawierający dane dotyczące wszystkich czterech elementów wskaźników;

- 4.6. »pęknięte koło w użytkowanym taborze kolejowym« oznacza przerwę wpływającą na koło i stwarzającą ryzyko wypadku (wykolejenia lub kolizji);
- 4.7. »pęknięta oś w użytkowanym taborze kolejowym« oznaczają przerwę wpływającą na oś i stwarzającą ryzyko wypadku (wykolejenia lub kolizji).

5. Wspólna metodyka obliczania skutków ekonomicznych wypadków

- 5.1. Na wartość zapobiegania ofiarom w ludziach (VPC) składają się:

- 1) wartość bezpieczeństwa jako taka: wartości gotowości do płacenia (WTP) oparte na podanych badaniach preferencji przeprowadzonych w państwach członkowskich, do których mają zastosowanie;
- 2) pośrednie i bezpośrednie koszty ekonomiczne: wartość kosztów oszacowana w państwach członkowskich, na którą składają się:
 - koszty leczenia i rehabilitacji,
 - koszty sądowe, koszty poniesione przez policję, koszty prywatnych dochodzeń związanych z wypadkami, koszty akcji ratunkowej i administracyjne koszty ubezpieczenia,
 - straty w produkcji: wartość towarów i usług, które mogłyby zostać wyprodukowane przez daną osobę z korzyścią dla społeczeństwa, gdyby wypadek się nie wydarzył.

Przy obliczaniu kosztów ofiar w ludziach, należy oddzielnie uwzględnić ofiary śmiertelne i osoby, które odniosły poważne obrażenia (różne VPC dla ofiar śmiertelnych i poważnych obrażeń).

- 5.2. Wspólne zasady szacowania wartości bezpieczeństwa jako takiej oraz bezpośrednich/pośrednich kosztów ekonomicznych:

W przypadku wartości bezpieczeństwa jako takiej, ocena, czy dostępne dane szacunkowe są odpowiednie, przeprowadzana jest z uwzględnieniem następujących elementów:

- szacunki odnoszą się do systemu szacowania zmniejszenia ryzyka śmiertelności w sektorze transportu i są zgodne z podejściem gotowość do płacenia (WTP) według podanych metod preferencji,
- próba respondentów użyta do określenia wartości jest reprezentatywna dla danej populacji; w szczególności próba musi odzwierciedlać wiek/przedziały dochodów wraz z innymi istotnymi społeczno-gospodarczymi/demograficznymi cechami populacji,
- metoda uzyskiwania wartości WTP: badanie powinno być opracowane w taki sposób, aby zawierało jasne/zrozumiałe dla respondentów pytania.

Bezpośrednie i pośrednie koszty ekonomiczne szacuje się na podstawie realnych kosztów ponoszonych przez społeczeństwo.

- 5.3. Definicje

- 5.3.1. »koszty szkód w środowisku« oznaczają koszty, które musi ponieść przedsiębiorstwo kolejowe i zarządcy infrastruktury, oszacowane na podstawie ich doświadczenia, w celu przywrócenia uszkodzonego obszaru do stanu sprzed wypadku kolejowego;

- 5.3.2. »koszty szkód materialnych w taborze kolejowym lub w infrastrukturze« oznaczają koszty zapewnienia nowego taboru kolejowego lub infrastruktury z takimi samymi funkcjami i parametrami technicznymi, jak elementy uszkodzone nienadające się do naprawy oraz koszty przywrócenia taboru kolejowego lub infrastruktury nadających się do naprawy do stanu sprzed wypadku, ustalone przez przedsiębiorstwa kolejowe i zarządców infrastruktury na podstawie ich doświadczenia, w tym koszty wynajmu taboru kolejowego w wyniku niedostępności taboru z powodu uszkodzenia pojazdów;

- 5.3.3. »koszty opóźnień spowodowanych wypadkami« oznaczają wartość pieniężną opóźnień poniesioną przez użytkowników transportu kolejowego (pasażerowie i odbiorcy towarów) w wyniku wypadku, obliczoną według następującego modelu:

VT = wartość pieniężna oszczędności czasu podróży

Wartość czasu w przypadku pasażera pociągu (na godzinę)

$$VT_p = [VT \text{ pasażerów podróżujących w celach zawodowych}] * [\text{średni odsetek pasażerów podróżujących w celach zawodowych rocznie}] + [VT \text{ pasażerów podróżujących w celach innych niż zawodowe}] * [\text{średni odsetek pasażerów podróżujących w celach innych niż zawodowe rocznie}]$$

VT_p wyrażona jest w EUR na pasażera na godzinę

»pasażer podróżujący w celach zawodowych« oznacza pasażera podróżującego w związku ze swoją działalnością zawodową, z wyłączeniem dojazdów do pracy.

Wartość czasu w przypadku pociągu towarowego (na godzinę)

$$VT_f = [VT \text{ pociągów towarowych}] * [(\text{tonokilometry})/(\text{pociągokilometry})]$$

VT_f wyrażona jest w EUR na pociąg towarowy na godzinę

Średnia ilość ton towarów przewożonych przez pociąg w ciągu roku = (tonokilometry)/(pociągokilometry)

CM = koszt 1 minuty opóźnienia pociągu

Pociąg pasażerski

$$CM_p = K1 * (VT_p/60) * [(\text{pasażerokilometry})/(\text{pociągokilometry})]$$

Średnia liczba pasażerów na pociąg w ciągu roku = (pasażerokilometry)/(pociągokilometry)

Pociąg towarowy

$$CM_f = K2 * (VT_f/60)$$

Czynniki K1 i K2 mieszczą się między wartością czasu a wartością opóźnienia, jak wynika z szacunków podanych badań preferencji, biorąc pod uwagę, że czas stracony na skutek opóźnień jest postrzegany znacznie bardziej negatywnie niż zwykły czas podróży.

Koszty opóźnień spowodowanych wypadkiem = CM_p * (opóźnienie pociągów pasażerskich w minutach) + CM_f * (opóźnienie pociągów towarowych w minutach)

Zakres modelu

Koszt opóźnień oblicza się dla znaczących wypadków w następujący sposób:

- rzeczywiste opóźnienia na liniach kolejowych, na których miały miejsce wypadki, mierzone na stacji końcowej,
- rzeczywiste opóźnienia lub, jeżeli ich określenie jest niemożliwe, przybliżone określenie opóźnień na innych dotkniętych liniach.

6. Wskaźniki odnoszące się do bezpieczeństwa technicznego infrastruktury i jego wdrażania

- 6.1. »system kontroli pociągu (TPS)« oznacza system, który pomaga egzekwować przestrzeganie sygnałów i ograniczeń prędkości;
- 6.2. »systemy pokładowe« oznaczają systemy pomagające maszyniście w przestrzeganiu wskazań sygnalizacji przytorowej i sygnalizacji kabinowej, a tym samym zapewniające bezpieczeństwo w punktach niebezpiecznych i egzekwowanie ograniczeń prędkości. Do pokładowych TPS należą:
- a) ostrzeganie, zapewniające automatyczne ostrzeżenia dla maszynisty;
 - b) ostrzeganie i automatyczne zatrzymywanie, zapewniające automatyczne ostrzeżenia dla maszynisty oraz automatyczne zatrzymywanie po minięciu sygnału informującego o niebezpieczeństwie;

- c) ostrzeganie i automatyczne zatrzymywanie oraz dyskretny nadzór prędkości zapewniający bezpieczeństwo w punktach niebezpiecznych, gdzie »dyskretny nadzór prędkości« oznacza nadzór prędkości w niektórych miejscach (pułapki prędkości) przy zbliżaniu się do sygnału;
- d) ostrzeganie i automatyczne zatrzymywanie oraz stały nadzór prędkości zapewniający bezpieczeństwo w punktach niebezpiecznych oraz stały nadzór nad przestrzeganiem prędkości na danej linii, gdzie »stały nadzór prędkości« oznacza stałe wskazywanie i egzekwowanie przestrzegania ograniczeń prędkości na wszystkich odcinkach danej linii.

Typ (d) uważany jest za system automatycznej ochrony pociągów (ATP);

- 6.3. »przejazd kolejowy« oznacza jednopoziomowe skrzyżowanie drogi lub przejścia z torem kolejowym uznane przez zarządcę infrastruktury i otwarte do użytku publicznego lub prywatnego. Definicja nie obejmuje przejść między peronami w obrębie stacji oraz przejść po torach do wyłącznego użytku przez pracowników;
- 6.4. »droga« oznacza, do celów statystyki wypadków kolejowych, każdą drogę publiczną lub prywatną, ulicę lub autostradę, wraz z sąsiadującymi chodnikami i ścieżkami rowerowymi;
- 6.5. »przejście« oznacza każdą trasę, inną niż droga, przeznaczoną dla ruchu osób, zwierząt, pojazdów lub maszyn;
- 6.6. »przejazd kolejowy z biernym systemem zabezpieczeń« oznacza przejazd kolejowy bez żadnego systemu ostrzegania lub zabezpieczeń uruchamianego, gdy przekroczenie przejazdu nie jest bezpieczne dla użytkownika;
- 6.7. »przejazd kolejowy z czynnym systemem zabezpieczeń« oznacza przejazd kolejowy, na którym przez uruchomienie urządzeń użytkownicy są zabezpieczani lub ostrzegani przed nadjeżdżającym pociągiem, jeżeli przekroczenie przejazdu jest niebezpieczne dla użytkownika.
 - Zabezpieczanie przy użyciu urządzeń fizycznych obejmuje:
 - rogatki lub półrogatki,
 - barierki.
 - Ostrzeganie przy użyciu stałego sprzętu na przejazdach kolejowych:
 - widoczne urządzenia: światła,
 - urządzenia dźwiękowe: dzwonki, syreny, klaksony itp.

Przejazdy kolejowe z czynnym systemem zabezpieczeń dzielą się na:

- a) ręczne: przejazd kolejowy, na którym zabezpieczenie lub ostrzeganie użytkownika jest uruchamiane ręcznie przez pracownika kolei;
- b) automatyczne z systemem ostrzegania użytkownika: przejazd kolejowy, na którym ostrzeganie użytkownika jest uruchamiane przez nadjeżdżający pociąg;
- c) automatyczne z systemem zabezpieczeń użytkownika: przejazd kolejowy, na którym zabezpieczenie użytkownika jest uruchamiane przez nadjeżdżający pociąg. Obejmuje to przejazd kolejowy z jednoczesnym zabezpieczeniem i ostrzeganiem użytkownika;
- d) »przejazd kolejowy z systemem zabezpieczeń torów« oznacza przejazd kolejowy, na którym sygnał lub inny system ochrony pociągu pozwala na przejazd pociągu jedynie wówczas, gdy przejazd kolejowy zapewnia pełne zabezpieczenie użytkownika i jest wolny od przeszkód.

7. Definicje podstaw wzorcowania

- 7.1. »pociągokilometr« oznacza jednostkę miary odpowiadającą ruchowi pociągu na odcinku jednego kilometra. Uwzględnia się rzeczywiście przebytą odległość, o ile jest ona dostępna, w przeciwnym przypadku uwzględniana jest standardowa odległość sieciowa między punktem początkowym a miejscem przeznaczenia. Uwzględnia się jedynie odcinek na terytorium kraju przedstawiającego sprawozdanie;
 - 7.2. »pasażerokilometr« oznacza jednostkę miary odpowiadającą przewozowi jednego pasażera koleją na odcinku jednego kilometra. Uwzględnia się jedynie odcinek na terytorium kraju przedstawiającego sprawozdanie;
 - 7.3. »kilometr linii« oznacza długość mierzoną w kilometrach sieci kolejowej w państwach członkowskich, której zakres określa art. 2. W przypadku wielotorowych linii kolejowych uwzględnia się jedynie odległość między punktem początkowym a miejscem przeznaczenia;
 - 7.4. »kilometr torów« oznacza długość mierzoną w kilometrach sieci kolejowej w państwach członkowskich, której zakres określa art. 2. Uwzględnia się każdy tor wielotorowych linii kolejowych.”
-

DECYZJE

DECYZJA RADY

z dnia 8 lipca 2014 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać przyjęte przez Unię Europejską w ramach Podkomitetu ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych, ustanowionego Umową o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia przez Podkomitet swojego regulaminu

(2014/443/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 4 akapit pierwszy w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 19 stycznia 2009 r. Rada upoważniła Komisję do podjęcia negocjacji w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich dotyczących wielostronnej umowy o handlu z państwami członkowskimi Wspólnoty Andyjskiej.
- (2) Negocjacje te zakończono, a Umowa o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony („umowa”) ⁽¹⁾, została podpisana w Brukseli w dniu 26 czerwca 2012 r.
- (3) Na podstawie art. 330 ust. 3 umowy stosuje się ją tymczasowo od dnia 1 marca 2013 r. w odniesieniu do Peru i od dnia 1 sierpnia 2013 r. w odniesieniu do Kolumbii, z zastrzeżeniem jej zawarcia w późniejszym terminie.
- (4) W art. 103 umowy ustanawia się Podkomitet ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych („Podkomitet SPS”), który zapewnia i monitoruje wdrażanie rozdziału 5 umowy, odnoszącego się do środków sanitarnych i fitosanitarnych, oraz rozpatruje wszelkie kwestie mogące mieć wpływ na przestrzeganie postanowień tego rozdziału. Na pierwszym posiedzeniu Podkomitet SPS przyjmuje swój regulamin.
- (5) Unia powinna określić stanowisko, jakie należy zająć w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego Podkomitetu SPS,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma zostać zajęte w imieniu Unii w ramach Podkomitetu ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych („Podkomitet SPS”), ustanowionego Umową o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony, w odniesieniu do przyjęcia regulaminu Podkomitetu SPS, jest oparte na projekcie decyzji Podkomitetu SPS UE-Kolumbia-Peru załączonym do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii w Podkomitecie SPS mogą, bez konieczności przyjmowania przez Radę kolejnej decyzji, uzgodnić niewielkie zmiany techniczne w projekcie decyzji Podkomitetu SPS UE-Kolumbia-Peru.

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 21.12.2012, s. 3.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2014 r.

W imieniu Rady
P. C. PADOAN
Przewodniczący

PROJEKT

**DECYZJA NR .../2014 PODKOMITETU DS. ŚRODKÓW SANITARNYCH I FITOSANITARNYCH
UE-KOLUMBIA-PERU**

z dnia ...

w sprawie przyjęcia regulaminu wewnętrznego Podkomitetu ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych, o którym mowa w art. 103 Umowy o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony

PODKOMITET DS. ŚRODKÓW SANITARNYCH I FITOSANITARNYCH,

uwzględniając Umowę o handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony („Umowa”) ⁽¹⁾, podpisaną w Brukseli w dniu 26 czerwca 2012 r., w szczególności jej art. 103,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Podkomitet ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych („Podkomitet SPS”) przyjmuje swój regulamin na swoim pierwszym posiedzeniu.
- (2) Podkomitet SPS zapewnia i monitoruje wdrażanie rozdziału 5 Umowy, odnoszącego się do środków sanitarnych i fitosanitarnych, oraz rozpatruje wszelkie kwestie mogące mieć wpływ na przestrzeganie postanowień tego rozdziału,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

1. Ustanawia się regulamin wewnętrzny Podkomitetu SPS określony w załączniku do niniejszej decyzji.
2. Niniejsza decyzja wchodzi w życie dnia ... r.

Sporządzono w ... dnia ... r.

W imieniu Podkomitetu ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych

Minister ds. ...

Komisarz...

Minister ...

⁽¹⁾ Dz.U. L 354 z 21.12.2012, s. 3.

ZAŁĄCZNIK

REGULAMIN WEWNĘTRZNY PODKOMITETU DS. ŚRODKÓW SANITARNYCH I FITOSANITARNYCH POWOŁANEGO W ROZDZIALE 5 UMOWY O HANDLU MIĘDZY UNIĄ EUROPEJSKĄ I JEJ PAŃSTWAMI CZŁONKOWSKIMI, Z JEDNEJ STRONY, A KOLUMBIĄ I PERU, Z DRUGIEJ STRONY

Artykuł 1

Skład i przewodnictwo

1. Podkomitet ds. Środków Sanitarnych i Fitosanitarnych („Podkomitet SPS”), powołany zgodnie z art. 103 Umowy o Handlu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a Kolumbią i Peru, z drugiej strony („Umowa”) (¹), wykonuje swoje obowiązki, jak określono w art. 103 umowy, i bierze odpowiedzialność za zapewnienie i monitorowanie wdrażania rozdziału 5 w sprawie środków sanitarnych i fitosanitarnych.
2. Jak przewidziano w art. 103 ust. 2 Umowy, Podkomitet SPS składa się z wyznaczonych przez każdą ze Stron przedstawicieli odpowiedzialnych za sprawy sanitarne i fitosanitarne.
3. Podkomitetowi SPS przewodniczy, na zasadzie corocznej rotacji, urzędnik wyższego szczebla Komisji Europejskiej, w imieniu Unii Europejskiej i jej państw członkowskich, urzędnik wyższego szczebla rządu Kolumbii, lub urzędnik wyższego szczebla rządu Peru. Pierwszy okres przewodnictwa rozpoczyna się w dniu pierwszego posiedzenia Komitetu ds. Handlu, a kończy się w dniu 31 grudnia tego samego roku. Podkomitetowi SPS przewodniczy Strona sprawująca przewodnictwo w Komitecie ds. Handlu.
4. Podkomitet SPS może odbywać posiedzenia, w których uczestniczy jedynie strona UE oraz jedno państwo andyjskie-sygnatariusz, w sprawach, które odnoszą się wyłącznie do ich stosunków dwustronnych. Posiedzeniom takim będą przewodniczyć wspólnie obie strony. Inne państwa andyjskie-sygnatariusze mogą uczestniczyć w takich posiedzeniach, pod warunkiem że dane Strony wyrażą na to uprzednią zgodę.
5. Odniesienie do „Stron” w regulaminie wewnętrznym jest zgodne z definicją określoną w art. 6 umowy.

Artykuł 2

Posiedzenia

1. Podkomitet SPS spotyka się co najmniej raz w roku i na posiedzeniach nadzwyczajnych na wniosek którejkolwiek ze Stron, jak określono w art. 103 ust. 2 umowy. Posiedzenia odbywają się na zasadzie rotacji w Bogocie, Brukseli i Limie, chyba że Strony postanowią inaczej.
2. Posiedzenie Podkomitetu SPS jest zwoływane przez Stronę sprawującą przewodnictwo w terminie i w miejscu uzgodnionym przez Strony.
3. Posiedzenia Podkomitetu SPS mogą również odbywać się w formie wideokonferencji i audiokonferencji.

Artykuł 3

Delegacje

Przed każdym posiedzeniem Strony są powiadamiane o planowanym składzie delegacji, które będą uczestniczyć w posiedzeniu.

Artykuł 4

Obserwatorzy

Podkomitet SPS może podjąć decyzję *ad hoc* o zaproszeniu obserwatorów.

(¹) OJ L 354, 21.12.2012, p. 3.

Artykuł 5

Korespondencja

1. Dokumenty Podkomitetu SPS przewidziane w art. 6, 7 oraz 8 regulaminu wewnętrznego są przesyłane przewodniczącym Podkomitetu SPS oraz do Sekretariatu Komitetu ds. Handlu.
2. W przypadku spraw dotyczących wyłącznie stosunków dwustronnych między UE i jednym państwem andyjskim-sygnatariuszem umowy korespondencja odbywa się między tymi dwiema Stronami; pozostałe państwa andyjskie-sygnatariusze otrzymują, w stosownych przypadkach, na bieżąco pełne informacje na temat przedmiotowej sprawy.

Artykuł 6

Porządek obrad

1. Wstępny porządek obrad każdego posiedzenia jest sporządzany wspólnie przez Strony. Porządek obrad jest przekazywany, wraz z właściwymi dokumentami, wszystkim Stronom nie później niż 14 dni przed rozpoczęciem posiedzenia.
2. Porządek obrad jest przyjmowany przez Podkomitet SPS na początku każdego posiedzenia. Jeżeli Strony wyrażą na to zgodę, w porządku obrad można umieścić punkty, które nie znajdowały się we wstępnym porządku obrad.
3. Przewodniczący Podkomitetu SPS, w porozumieniu z pozostałymi Stronami, może zaprosić ekspertów do uczestnictwa w posiedzeniach w celu uzyskania informacji na konkretne tematy.

Artykuł 7

Protokół

1. Projekt protokołu z każdego posiedzenia jest sporządzany wspólnie przez Strony. Strona pełniąca rolę przewodniczącego sporządza pierwszy projekt w ciągu 21 dni od zakończenia posiedzenia.
2. W protokole zasadniczo podsumowuje się każdy punkt porządku obrad, w razie potrzeby uwzględniając:
 - a) dokumenty przedłożone Podkomitetowi SPS;
 - b) oświadczenia, o których ujęcie wystąpił członek Podkomitetu SPS; oraz
 - c) zaproponowane decyzje, wydane zalecenia, uzgodnione oświadczenia oraz wnioski przyjęte w określonych kwestiach.
3. Protokół zawiera również listę uczestników posiedzenia Podkomitetu SPS.
4. Protokół jest zatwierdzany na piśmie przez Strony w terminie dwóch miesięcy od daty posiedzenia. Po zatwierdzeniu egzemplarze protokołu podpisują przewodniczący i odpowiadający mu przedstawiciele pozostałych Stron. Każda ze stron otrzymuje po jednym oryginalnym egzemplarzu. Kopię podpisanego protokołu przesyła się do Sekretariatu Komitetu ds. Handlu.

Artykuł 8

Plan działania

1. Podkomitet SPS przyjmuje plan działania określający działania uzgodnione przez Strony podczas posiedzenia.
2. Wdrażanie przez strony planu działania jest poddawane przeglądowi przez Podkomitet SPS na kolejnym posiedzeniu.

Artykuł 9

Języki

1. Językami urzędowymi Podkomitetu SPS są języki urzędowe Stron.
2. O ile nie postanowiono inaczej, Podkomitet SPS zazwyczaj opiera swoje obrady na dokumentacji i wnioskach sporządzonych w językach, o których mowa w ust. 1.

*Artykuł 10***Jawność i poufność**

1. Posiedzenia Podkomitetu SPS są niejawne, chyba że postanowiono inaczej.
2. Jeżeli jedna ze Stron przedstawia Podkomitetowi SPS, specjalnym komitetom, grupom roboczym i innym organom informacje, które na mocy jej przepisów ustawowych i wykonawczych mają charakter poufny, Strony traktują te informacje jako poufne zgodnie z zasadami opisanymi w art. 290 ust. 2 umowy.

*Artykuł 11***Wydatki**

1. Każda ze stron pokrywa wszelkie poniesione przez siebie wydatki wynikające z uczestnictwa w posiedzeniach Podkomitetu SPS, zarówno jeśli chodzi o koszty personelu, podróży i pobytu, jak i opłaty pocztowe i telekomunikacyjne.
2. Koszty związane z organizacją posiedzeń oraz powielaniem dokumentów ponosi Strona, która pełni rolę gospodarza posiedzenia.
3. Koszty związane z tłumaczeniem ustnym podczas posiedzeń oraz tłumaczeniem pisemnym dokumentów na język hiszpański i angielski lub z tych języków ponosi Strona, która pełni rolę gospodarza posiedzenia. Koszty tłumaczeń ustnych i pisemnych na inne języki lub z innych języków ponosi Strona wnosząca o takie tłumaczenia.

*Artykuł 12***Zmiany w regulaminie wewnętrznym**

Regulamin wewnętrzny, a także wszelkie późniejsze jego zmiany, mają być przyjmowane przez Podkomitet SPS, zgodnie z art. 103 ust. 2 umowy.

DECYZJA RADY**z dnia 8 lipca 2014 r.****w sprawie wykreślenia nazwiska sędziego *ad interim* Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej z listy ustalonej decyzją 2013/181/UE**

(2014/444/UE, Euratom)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 257,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a ust. 1,

uwzględniając Protokół w sprawie Statutu Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 62c akapit drugi,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 979/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie sędziów *ad interim* Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej ⁽¹⁾, w szczególności art. 4 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Pismem z dnia 7 marca 2014 r. Haris TAGARAS złożył rezygnację ze stanowiska sędziego *ad interim* Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (zwanego dalej „Sądem do spraw Służby Publicznej”).
- (2) Rozporządzenie (UE, Euratom) nr 979/2012 przewiduje, że w razie rezygnacji nazwisko sędziego *ad interim* zostaje wykreślone z listy sędziów *ad interim*.
- (3) Celowe jest zatem, by przyjąć decyzję w sprawie wykreślenia nazwiska Harisa TAGARASA z listy sędziów *ad interim* Sądu do spraw Służby Publicznej, która to lista została ustalona decyzją Rady 2013/181/UE ⁽²⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*Nazwisko Harisa TAGARASA, byłego sędziego Sądu do spraw Służby Publicznej, zostaje wykreślone z listy sędziów *ad interim* Sądu do spraw Służby Publicznej, która to lista została ustalona w art. 1 decyzji 2013/181/UE.*Artykuł 2*Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2014 r.

W imieniu Rady

P. C. PADOAN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 303 z 31.10.2012, s. 83.⁽²⁾ Decyzja Rady 2013/181/UE z dnia 22 kwietnia 2013 r. w sprawie ustanowienia listy trzech sędziów *ad interim* Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. L 111 z 23.4.2013, s. 49).

DECYZJA RADY**z dnia 8 lipca 2014 r.****w sprawie mianowania do Komitetu Regionów dwóch członków i sześciu zastępców członków z Danii**

(2014/445/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 305,

uwzględniając wniosek rządu Danii,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniach 22 grudnia 2009 r. i 18 stycznia 2010 r. Rada przyjęła decyzje 2009/1014/UE ⁽¹⁾ i 2010/29/UE ⁽²⁾ w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2010 r. do dnia 25 stycznia 2015 r. W dniu 27 września 2010 r. decyzją Rady 2010/590/UE ⁽³⁾ Kirstine Helene BILLE została mianowana na stanowisko członka, a Steen Ole DAHLSTRØM i Carsten KISSMEYER-NIELSEN zostali mianowani na stanowisko zastępcy członka do dnia 25 stycznia 2015 r. W dniu 11 lutego 2014 r. decyzją Rady 2014/79/UE ⁽⁴⁾ Simon Mønsted STRANGE został mianowany na stanowisko członka, a Anker BOYE, Jane FINDAHL, Lars KRARUP i Michael ZIEGLER zostali mianowani na stanowiska zastępców członków do dnia 25 stycznia 2015 r.
- (2) Dwa stanowiska członków Komitetu Regionów zwolniły się w związku z wygaśnięciem mandatów Kirstine BILLE i Simona Mønsteda STRANGEGO.
- (3) Sześć stanowisk zastępców członków zwolniło się w związku z wygaśnięciem mandatów Anker BOYE, Steena Olego DAHLSTRØMA, Jane FINDAHLA, Carstena KISSMEYERA-NIELSENA, Larsa KRARUPA i Michaela ZIEGLERA.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące osoby zostają mianowane do Komitetu Regionów na okres pozostający do końca obecnej kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2015 r.:

a) na stanowiska członków:

- Jens Bo IVE, *Mayor of Rudersdal Municipality*,
- Thomas Strecker Lerbak ADELKOV, *Mayor of Odsherred City Council*;

oraz

b) na stanowiska zastępców członków:

- Kirstine BILLE, *Deputy Mayor of Syddjurs Municipality*,
- Henrik BRADE JOHANSEN, *Member of Lyngby-Taarbæk City Council*,
- Lotte CEDERSKJOLD ENGSIG-KARUP, *Member of Aarhus City Council and Member of the Aarhus Municipal Authority*,
- Per NØRHAVE, *Member of Ringsted City Council*,
- Marc PERERA CHRISTENSEN, *Deputy Mayor of Aarhus City Council, Member of Aarhus Municipal Corporation and Member of Aarhus City Council*,
- John SCHMIDT ANDERSEN, *Mayor of Frederikssund Municipality*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 29.12.2009, s. 22.⁽²⁾ Dz.U. L 12 z 19.1.2010, s. 11.⁽³⁾ Dz.U. L 260 z 2.10.2010, s. 20.⁽⁴⁾ Dz.U. L 44 z 14.2.2014, s. 48.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2014 r.

W imieniu Rady
P. C. PADOAN
Przewodniczący

DECYZJA RADY
z dnia 8 lipca 2014 r.
w sprawie mianowania do Komitetu Regionów dwóch członków z Włoch

(2014/446/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 305,

uwzględniając wniosek rządu Włoch,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniach 22 grudnia 2009 r. i 18 stycznia 2010 r. Rada przyjęła decyzje 2009/1014/UE ⁽¹⁾ i 2010/29/UE ⁽²⁾ w sprawie mianowania członków i zastępców członków Komitetu Regionów na okres od dnia 26 stycznia 2010 r. do dnia 25 stycznia 2015 r. W dniu 3 czerwca 2010 r. decyzją Rady 2010/311/UE ⁽³⁾ Roberto COTA został mianowany na stanowisko członka do 25 stycznia 2015 r.
- (2) Dwa stanowiska członków Komitetu Regionów zwolniły się w związku z wygaśnięciem mandatów Giovanniego CHIODIEGO oraz Roberta COTY,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące osoby zostają mianowane do Komitetu Regionów na stanowiska członków na okres pozostający do końca obecnej kadencji, czyli do dnia 25 stycznia 2015 r.:

- Luciano D'ALFONSO, *Presidente della Regione Abruzzo*,
- Sergio CHIAMPARINO, *Presidente della Regione Piemonte*.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja staje się skuteczna z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2014 r.

W imieniu Rady
P. C. PADOAN
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 348 z 29.12.2009, s. 22.

⁽²⁾ Dz.U. L 12 z 19.1.2010, s. 11.

⁽³⁾ Dz.U. L 140 z 8.6.2010, s. 26.

DECYZJA RADY 2014/447/WPZiB**z dnia 9 lipca 2014 r.****zmieniająca decyzję 2013/354/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS)**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28, art. 42 ust. 4 i art. 43 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 3 lipca 2013 r. Rada przyjęła decyzję 2013/354/WPZiB ⁽¹⁾ w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS), zgodnie z którą misja EUPOL COPPS jest kontynuowana od dnia 1 lipca 2013 r. Decyzja ta traci moc z dniem 30 czerwca 2014 r. Finansowa kwota odniesienia obejmuje okres od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r.
- (2) Misja EUPOL COPPS powinna zostać przedłużona na dodatkowy okres 12 miesięcy do 30 czerwca 2015 r.
- (3) Należy zmienić decyzję 2013/354/WPZiB, by odpowiednio przedłużyć okres objęty finansową kwotą odniesienia.
- (4) Misja EUPOL COPPS będzie prowadzona w sytuacji, która może ulec pogorszeniu i mogłaby utrudnić osiągnięcie celów działań zewnętrznych Unii określonych w art. 21 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji 2013/354/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 2 otrzymuje brzmienie:

*„Artykuł 2***Mandat misji**

EUPOL COPPS przyczynia się do stworzenia trwałych i skutecznych rozwiązań dotyczących sił policyjnych i szerzej pojmowanego wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych podlegających zwierzchnictwu palestyńskiemu, zgodnie z najwyższymi standardami międzynarodowymi, we współpracy z programami Unii dotyczącymi rozwoju instytucjonalnego, jak również zgodnie z innymi działaniami podejmowanymi na szczeblu międzynarodowym w szerszym kontekście reformy sektora bezpieczeństwa i wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych.

W tym celu EUPOL COPPS:

- zgodnie ze strategią dotyczącą sektora bezpieczeństwa wspomaga palestyńską policję cywilną (PCP) we wdrażaniu strategicznego planu dotyczącego PCP, poprzez doradztwo i mentoring, w szczególności dla wyższych urzędników na szczeblu okręgowym, centralnym i ministerialnym,
- poprzez doradztwo i mentoring, w tym na szczeblu ministerialnym, wspomaga instytucje wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych oraz palestyńską palestrę we wdrażaniu strategii dotyczącej sektora wymiaru sprawiedliwości, a także związanych z nią rozmaitych planów instytucjonalnych,

⁽¹⁾ Decyzja Rady 2013/354/WPZiB z dnia 3 lipca 2013 r. w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (EUPOL COPPS) (Dz.U. L 185 z 4.7.2013, s. 12).

— koordynuje, umożliwia i zapewnia doradztwo, w stosownych przypadkach, w sprawie pomocy i projektów realizowanych przez Unię, państwa członkowskie i państwa trzecie w odniesieniu do PCP i instytucji wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych, a także określa i realizuje własne projekty w dziedzinach istotnych dla misji EUPOL COPPS oraz w ramach dążenia do osiągnięcia jej celów.”;

2) art. 11 ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Szef misji zapewnia ochronę informacji niejawnych UE zgodnie z decyzją Rady 2013/488/UE (*).

(*) Decyzja Rady 2013/488/UE z dnia 23 września 2013 r. w sprawie przepisów bezpieczeństwa dotyczących ochrony informacji niejawnych UE (Dz.U. L 274 z 15.10.2013, s. 1).”;

3) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„Artykuł 11a

Ustalenia prawne

EUPOL COPPS ma zdolność do nabywania usług i towarów, do zawierania umów i uzgodnień administracyjnych, do zatrudniania personelu, do posiadania rachunków bankowych, do nabywania i zbywania aktywów i do realizacji pasywów, a także do bycia stroną postępowania sądowego — odpowiednio do potrzeb związanych z wykonaniem niniejszej decyzji.”;

4) art. 12 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 12

Ustalenia finansowe

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUPOL COPPS w okresie od dnia 1 lipca 2013 r. do dnia 30 czerwca 2014 r. wynosi 9 570 000 EUR.

Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych z EUPOL COPPS w okresie od dnia 1 lipca 2014 r. do dnia 30 czerwca 2015 r. wynosi 9 820 000 EUR.

2. Wszelkimi wydatkami zarządza się zgodnie z procedurami i zasadami mającymi zastosowanie do budżetu ogólnego Unii Europejskiej. Obywatele państw trzecich mają prawo do udziału w przetargach. Z zastrzeżeniem uzyskania zgody Komisji EUPOL COPPS może dokonywać z państwami członkowskimi, stronami przyjmującymi, uczestniczącymi państwami trzecimi i innymi podmiotami międzynarodowymi uzgodnień technicznych dotyczących wyposażenia, usług i lokali dla EUPOL COPPS.

3. EUPOL COPPS odpowiada za wykonanie swojego budżetu. W tym celu EUPOL COPPS podpisuje umowę z Komisją.

4. EUPOL COPPS odpowiada za wszelkie roszczenia i zobowiązania powstające w wyniku wykonania mandatu od dnia 1 lipca 2014 r., z wyjątkiem roszczeń związanych z poważnymi uchybieniami ze strony szefa misji, za które on sam ponosi odpowiedzialność.

5. Wykonanie ustaleń finansowych pozostaje bez uszczerbku dla struktury dowodzenia przewidzianej w art. 4, 5 i 6 oraz dla wymogów operacyjnych EUPOL COPPS, włącznie z wymogami kompatybilności wyposażenia oraz interoperacyjności zespołów misji.

6. Do pokrycia kwalifikują się wydatki poniesione od dnia 9 lipca 2014 r.”;

5) w art. 13 ust. 1 i 2 wyrazy „decyzją 2011/292/UE” zastępuje się wyrazami „decyzją 2013/488/UE”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 lipca 2014 r.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 lipca 2014 r.

W imieniu Rady
S. GOZI
Przewodniczący

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 8 lipca 2014 r.****zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/178/UE w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń na Łotwie***(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 4925)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2014/448/UE)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych w handlu wewnątrzwspólnotowym w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 4,uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽²⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy o wymaganiach zdrowotnych dla zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽³⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dyrektywie Rady 2002/60/WE ⁽⁴⁾ ustanowiono minimalne środki, które należy zastosować w Unii w celu zwalczania afrykańskiego pomoru świń, w tym środki, które należy wprowadzić w przypadku wystąpienia ogniska afrykańskiego pomoru świń, w szczególności w przypadkach, gdy afrykański pomór świń jest podejrzewany lub potwierdzony u dziczyźli świń.
- (2) W reakcji na obecność afrykańskiego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich przyjęto decyzję wykonawczą Komisji 2014/178/UE ⁽⁵⁾. W decyzji tej, w załączniku wyznaczono i wymieniono obszary objęte ograniczeniami zróżnicowane w zależności od poziomu ryzyka, biorąc pod uwagę sytuację epidemiologiczną. W decyzji tej ustanowiono również przepisy o wymaganiach zdrowotnych dla zwierząt w odniesieniu do przemieszczenia, wysyłania i znakowania świń oraz niektórych produktów wieprzowych pochodzących z dotkniętych państw członkowskich, aby zapobiec rozprzestrzenieniu się tej choroby na inne obszary Unii.
- (3) W dniu 26 czerwca 2014 r. poinformowano o przypadkach afrykańskiego pomoru świń na Łotwie u dziczyźli świń, a bardziej precyzyjnie — u dzików, w wyniku wprowadzenia wirusa afrykańskiego pomoru świń z sąsiadujących państw trzecich, gdzie występuje ta choroba. Odnotowano również wprowadzenie wirusa do dwóch drobnych gospodarstw rolnych o niskim poziomie bezpieczeństwa biologicznego na tym samym obszarze. Ogniska te, łącznie z przypadkami u dzików na obszarze przy zewnętrznej granicy Unii, muszą zostać uwzględnione w ocenie ryzyka wiążącego się z obecną sytuacją epidemiologiczną. Aby skoncentrować środki zwalczania choroby i zapobiec jej rozprzestrzenianiu się, a także aby zapobiec niepotrzebnym zakłóceniom w handlu w Unii i uniknąć nieuzasadnionych barier w handlu nakładanych przez państwa trzecie, należy ustanowić — w trybie pilnym, na podstawie ryzyka, jakie choroba ta stwarza dla Unii, oraz we współpracy z zainteresowanym państwem członkowskim — unijny wykaz zakażonych obszarów na Łotwie.
- (4) Należy zatem zmienić decyzję wykonawczą 2014/178/UE, by uwzględnić odpowiednie terytoria Łotwy w części I i części II załącznika do tej decyzji.
- (5) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.⁽⁴⁾ Dyrektywa Rady 2002/60/WE z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiająca przepisy szczególne w celu zwalczania afrykańskiego pomoru świń oraz zmieniająca dyrektywę 92/119/EWG w zakresie choroby cieszyńskiej i afrykańskiego pomoru świń (Dz.U. L 192 z 20.7.2002, s. 27).⁽⁵⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/178/UE z dnia 27 marca 2014 r. w sprawie środków kontroli w zakresie zdrowia zwierząt w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 95 z 29.3.2014, s. 47).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku do decyzji wykonawczej 2014/178/UE wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji

Tonio BORG

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załączniku do decyzji wykonawczej 2014/178/UE wprowadza się następujące zmiany:

1) w części I dodaje się punkt w brzmieniu:

„3. **Łotwa**

Następujące obszary Łotwy:

w powiecie Rēzeknes gminy Stoļerovas, Griškānu, Čornajas, Lūznavas, Maltas, Feimaņu, Silmalas i Ozolaines;

w powiecie Riebiņi gminy Riebiņu, Rušonas i Silajāņu;

w powiecie Preiļi gminy Pelēču, Preiļu i Aizkalnes;

w powiecie Ludza gminy Cirmas, Pureņu, Ņukšu, Isnaudas, Pildas, Nirzas i Briģu;

w powiecie Zilupe gminy Lauderu i Zaļesjes;

w powiecie Daugavpils gminy Dubnas, Višķu, Ambeļu, Biķernieku, Naujenes, Salienas, Vecsalienas, Skrudalienas, Demenes, Laucesas, Tabores i Maļinovas;

cały powiat Ciblas.”;

2) w części II dodaje się punkt w brzmieniu:

„3. **Łotwa**

Następujące obszary Łotwy:

w powiecie Rēzeknes gminy Pušas, Mākoņkalna i Kaunatas;

cały powiat Dagdas;

w powiecie Aglonas gminy Šķeltovas, Grāveru i Kastuļinas;

cały powiat Krāslavas;

w powiecie Ludza gminy Rundēnu i Istras;

w powiecie Zilupe gmina Pasiēnas.”.

III

(Inne akty)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

DECYZJA URZĘDU NADZORU EFTA

nr 170/14/COL

z dnia 24 kwietnia 2014 r.

w sprawie islandzkiej mapy pomocy regionalnej na lata 2014–2020 (Islandia)

URZĄD NADZORU EFTA („URZĄD”),

Uwzględniając:

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym („Porozumienie EOG”), w szczególności jego art. 61–63 oraz protokół 26,

Porozumienie pomiędzy Państwami EFTA w sprawie ustanowienia Urzędu Nadzoru i Trybunału Sprawiedliwości („porozumienie o nadzorze i Trybunale”), w szczególności jego art. 24,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. Procedura

- (1) Pismem z dnia 4 kwietnia 2014 r. władze islandzkie zgłosiły swoją mapę pomocy regionalnej obowiązującą od dnia 1 lipca 2014 r. do dnia 31 grudnia 2020 r. („mapa pomocy regionalnej”) zgodnie z pkt 156 wytycznych Urzędu w sprawie pomocy regionalnej na lata 2014–2020 („wytyczne w sprawie pomocy regionalnej”) ⁽¹⁾. Zgodnie z tymi wytycznymi państwa EFTA, które zamierzają przyznawać pomoc regionalną, mają obowiązek zgłoszenia map pomocy regionalnej.
- (2) W niniejszej decyzji Urząd dokonuje oceny zgodności zgłoszonej mapy z wytycznymi w sprawie pomocy regionalnej zgodnie z pkt 157 tych wytycznych. Mapa sama w sobie nie obejmuje żadnej pomocy państwa w rozumieniu art. 61 Porozumienia EOG. Zatwierdzenie przez Urząd mapy nie oznacza upoważnienia do przyznania jakiegokolwiek pomocy. Zatwierdzenie mapy stanowi razem z wytycznymi w sprawie pomocy regionalnej ramy prawne przyznawania regionalnej pomocy inwestycyjnej. W związku z tym mapa jest integralną częścią wytycznych w sprawie pomocy regionalnej ⁽²⁾.

2. Regiony kwalifikujące się do finansowania w ramach kryterium gęstości zaludnienia

2.1. Odsetek ludności kraju kwalifikujący się do objęcia pomocą i regiony statystyczne Islandii

- (3) Kwalifikujący się do objęcia pomocą odsetek ludności kraju w objętych pomocą regionach państw EFTA określono w wytycznych w sprawie pomocy regionalnej. W przypadku Islandii odsetek ludności kwalifikujący się do objęcia pomocą na lata 2014–2020 wynosi 36,5 % ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Przyjęte decyzją nr 407/13/COL z dnia 23 października 2013 r.

⁽²⁾ Punkt 157 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

⁽³⁾ Punkt 142 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej. Zgodnie z pkt 140 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej liczba ludności na obszarze objętym pomocą jest niższa niż na obszarach nieobjętych pomocą.

- (4) Islandia jest podzielona na dwa regiony statystyczne ⁽¹⁾ na poziomie 3. Są to:
- region stołeczny (*Höfuðborgarsvæðið*), oraz
 - Islandia poza regionem stołecznym (*Landsbyggð*).

2.2. Zgłoszona mapa

- (5) Ze uwagi na stosunkowo wysokie PKB na mieszkańca żaden region Islandii nie kwalifikuje się do odstępstwa na podstawie art. 61 ust. 3 lit. a) Porozumienia EOG ⁽²⁾.
- (6) Władze islandzkie zgłosiły, że do odstępstwa na podstawie art. 61 ust. 3 lit. c) Porozumienia EOG kwalifikuje się Islandia poza regionem stołecznym ze względu na niską gęstość zaludnienia ⁽³⁾.
- (7) Władze islandzkie przedłożyły mapę, na której zaznaczono wyznaczone obszary (mapa znajduje się w załączniku I do niniejszej decyzji). Oznaczony obszar — Islandia poza regionem stołecznym — ma powierzchnię 99 258 km².
- (8) Islandia poza regionem stołecznym jest regionem statystycznym na poziomie 3 o gęstości zaludnienia mniejszej niż 12,5 mieszkańca na km². Oznaczony obszar kwalifikuje się zatem jako obszar słabo zaludniony ⁽⁴⁾.
- (9) Całkowita liczba ludności Islandii w dniu 1 stycznia 2014 r. wynosiła 325 671 osób, a liczba ludności na obszarze ujętym w zgłoszonej mapie pomocy regionalnej według najnowszych danych opublikowanych przez krajowy urząd statystyczny wynosi 116 919 mieszkańców ⁽⁵⁾. Odsetek ludności Islandii mieszkający na obszarze ujętym w zgłoszonej mapie pomocy regionalnej wynosi zatem 35,9 %. Odsetek ten jest zatem niższy od odsetka ludności kwalifikującego się do objęcia pomocą określonego dla Islandii w wytycznych w sprawie pomocy regionalnej (36,5 %) ⁽⁶⁾.

2.3. Wykaz gmin ujętych w zgłoszonej mapie pomocy regionalnej

- (10) Liczba gmin ujętych w zgłoszonej mapie pomocy regionalnej wynosi 67.

Gmina	Kod gminy
Reykjanesbær	2000
Grindavíkurbær	2300
Sandgerðisbær	2503
Sveitarfélagið Garður	2504
Sveitarfélagið Vogar	2506
Akraneskaupstaður	3000
Skorradalshreppur	3506
Hvalfjarðarsveit	3511
Borgarbyggð	3609
Grundarfjarðarbær	3709
Helgafellssveit	3710
Stykkishólmsbær	3711

Gmina	Kod gminy
Eyja- og Miklaholtshreppur	3713
Snæfellsbær	3714
Dalabyggð	3811
Bolungarvíkurkaupstaður	4100
Ísafjarðarbær	4200
Reykholahreppur	4502
Tálknafjarðarhreppur	4604
Vesturbyggð	4607
Súðavíkurhreppur	4803
Árneshreppur	4901
Kaldrananeshreppur	4902
Strandabyggð	4911

⁽¹⁾ Punkt 142 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

⁽²⁾ Punkt 142 lit. a) oraz pkt 143–144 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

⁽³⁾ Punkt 148 i pkt 149 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

⁽⁴⁾ Punkt 149 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

⁽⁵⁾ Przekazane przez władze islandzkie informacje są dostępne pod adresem: <http://www.hagstofa.is/?PageID=2593&src=https://rannsokn.hagstofa.is/pxis/Dialog/varval.asp?ma=MAN02005%26ti=Mannfj%F6ldi+eftir+kyni%2C+aldri+og+sveitarf+%E9+1%F6gum+1998%2D2013+%2D+Sveitarf%2E9lagaskipan+1%2E+janFAar+2014%26path=../Database/mannfjoldi/sveitarfelog/%26lang=3%26units=Fjoldi>

⁽⁶⁾ Punkt 142 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

Gmina	Kod gminy
Sveitarfélagið Skagafjörður	5200
Húnaþing vestra	5508
Blönduósþær	5604
Sveitarfélagið Skagaströnd	5609
Skagabyggð	5611
Húnavatnshreppur	5612
Akrahreppur	5706
Akureyrarkaupstaður	6000
Norðurþing	6100
Fjallabyggð	6250
Dalvíkurbyggð	6400
Eyjafjarðarsveit	6513
Hörgársveit	6515
Svalbarðsstrandarhreppur	6601
Grýtubakkahreppur	6602
Skútustaðahreppur	6607
Tjörneshreppur	6611
Þingeyjarsveit	6612
Svalbarðshreppur	6706
Langanesbyggð	6709
Seyðisfjarðarkaupstaður	7000
Fjarðabyggð	7300

Gmina	Kod gminy
Vopnafjarðarhreppur	7502
Fljótsdalshreppur	7505
Borgarfjarðarhreppur	7509
Breiðdalshreppur	7613
Djúpavogshreppur	7617
Fljótsdalshérað	7620
Sveitarfélagið Hornafjörður	7708
Vestmannaeyjabær	8000
Sveitarfélagið Árborg	8200
Mýrdalshreppur	8508
Skafthreppur	8509
Ásahreppur	8610
Rangárþing eystra	8613
Rangárþing ytra	8614
Hrunamannahreppur	8710
Hveragerðisbær	8716
Sveitarfélagið Ölfus	8717
Grímsnes- og Grafningshreppur	8719
Skeiða- og Gnúpverjahreppur	8720
Bláskógabyggð	8721
Flóahreppur	8722

- (11) W poniższej tabeli wymieniono wszystkie gminy uwzględnione na mapie pomocy regionalnej wraz z ich kodami (¹).

3. Intensywność pomocy

- (12) Na kwalifikowalnym obszarze ogólny pułap pomocy będzie wynosił 15 % ekwiwalentu dotacji brutto. Zostanie on uzupełniony o dodatkowe 20 punktów procentowych w przypadku małych przedsiębiorstw i o 10 punktów procentowych w przypadku średnich przedsiębiorstw. Takie intensywności pomocy odpowiadają progom określonym w pkt 154 i 155 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

4. Okres obowiązywania i przegląd

- (13) Zgodnie z pkt 156 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej zgłoszona mapa będzie obowiązywała od dnia 1 lipca 2014 r. do dnia 31 grudnia 2020 r. W razie konieczności w czerwcu 2016 r. zostanie przeprowadzony — zgodnie z pkt 161 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej — przegląd śródkresowy zgłoszonej mapy w celu ustalenia, czy istnieją inne obszary, które mogą kwalifikować się do pomocy regionalnej na mocy art. 61 ust. 3 lit. a) Porozumienia EOG, oraz określenia poziomu intensywności pomocy odpowiadającego ich PKB na mieszkańca.

(¹) Zob. mapa w załączniku do niniejszej decyzji.

- (14) Ponadto niniejsza decyzja nie ogranicza uprawnień Urzędu w zakresie dokonania przeglądu mapy zgodnie z art. 1 ust. 1 w części I protokołu 3 do porozumienia o nadzorze i Trybunale przed upływem terminu określonego powyżej, jeżeli zaistnieje taka konieczność.

5. Wniosek: mapa pomocy regionalnej jest zgodna z wytycznymi w sprawie pomocy regionalnej

- (15) Na podstawie powyższej oceny Urząd stwierdza, że islandzka mapa pomocy regionalnej na lata 2014–2020 jest zgodna z zasadami określonymi w wytycznych w sprawie krajowej pomocy regionalnej, ponieważ ujęty na mapie obszar nie przekracza odsetka ludności kwalifikującego się do objęcia pomocą określonego w pkt 142 wytycznych w sprawie pomocy regionalnej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Islandzka mapa pomocy regionalnej na lata 2014–2020 jest zgodna z zasadami określonymi w wytycznych w sprawie pomocy regionalnej. Mapa określona w załączniku do niniejszej decyzji staje się niniejszym integralną częścią wytycznych w sprawie pomocy regionalnej.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Islandii.

Artykuł 3

Jedynie wersja niniejszej decyzji w języku angielskim jest autentyczna.

Sporządzono w Brukseli dnia 24 kwietnia 2014 r.

W imieniu Urzędu Nadzoru EFTA

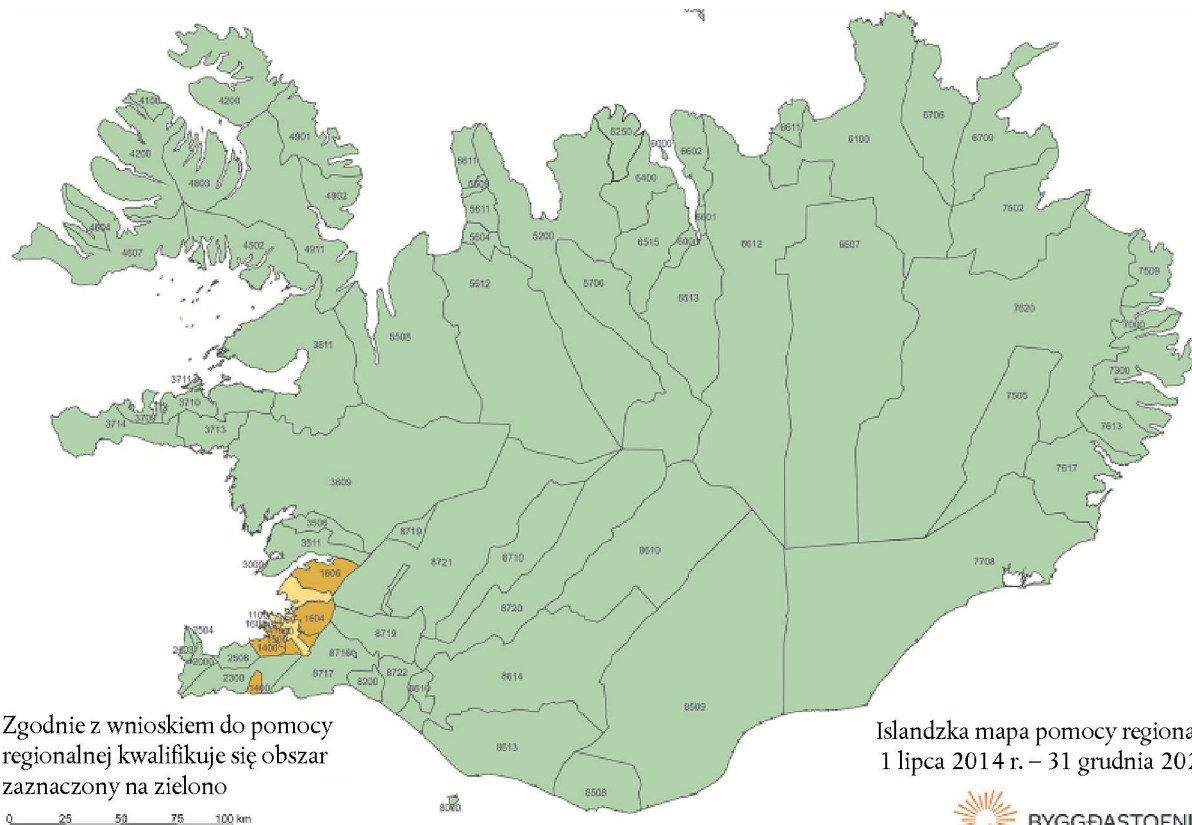
Oda Helen SLETNES

Przewodnicząca

Frank BÜCHEL

Członek Kolegium

ZAŁĄCZNIK



ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL